Senior Translator

Graduate of Advanced School of Translators and Interpreters, Buea, Cameroon

Contact

Email:
sokoudjouseraphin@gmail.com

Phone:
+237673802298

City: Buea

Country: Cameroon

Profile Highlights

7 years and over 3 million words translated andstill counting with CAT tool flexibility

Daily Output: 2,500 words

Reference upon request

RESUME

PROFILE

SERAPHIN SOKOUDJOU, M.A. IN TRANSLATION (FR <> EN <> DE),

A professional freelance translator with 7 years of experience. I have delivered tiny to huge volumes of high-profile translations for numerous end clients in various domains including, but not limited to IT (Over 500k words), Education (Approx. 100k words), Forestry (Over 300k words), Electronics (250k words), Legal (Approx. 150k words), Medical (Over 500k words), Marketing (Over 350k words), AI (Approx. 250k words), Automotive (50k words), sports (Over 440k words), Religion (Over 700k words), Administration (Over 190k words). My translations have been used by some of the world's top brands and institutions including Kikuu, Amazon, Microsoft, GmbH, Sony, Alibaba, AU, REDHAC, and many more.

EXPERIENCE

7 years and over 3 million words translated and still counting | 2017 to date

2000+ projects: Tiny to huge with CAT tool flexibility

Over 2000 projects handled successfully for translation agencies, companies, institutions, NGOs such as New Hope and Light (Germany), Translation 4 Africa (Uganda), MINEFOP (Cameroon), GmbH (Germany), Prudie Labs Limited (India), Mondo Agit (Spain), DACHL (Poland), DACHL (Switzerland), ProTranslating (USA), TP-Link (France) and several direct clients.

EDUCATION, TOOLS & MEMBERSHIP

Advanced School of Translators and Interpreters (ASTI), University of Buea

SDL Trados, Wordfast Pro, Ms Office, Memo Q, MEMSOURCE, XTM, Client-based Platforms, Antidote, Xbench

Member of the Dag Heward-Mills Community of Translators on Slask App

SERVICES (LEFT) & AREAS OF EXPERTISE (RIGHT)

- Translation
- Proofreading
- MTPE
- Transcription
- Transcreation
- Subtitling
- Quality Assessment

- IT
- Medical
- Marketing & Finance
- Research & Innovation
- Religion
- Legal
- Technical
- General Literature
- Tourism